

Printed user guide

✓ Color coding

Check the meaning of the following cell background colors:

	Ready for production.
	To be (re)translated or approved (if automatically translated). <i>Change the background to white (Ready) when translated (approved).</i>
	To be clarified. <i>Do not translate if the user guide is not urgent.</i>
	English has been changed since last translation (approval). <i>Change the background to white (Ready) when re-translated (re-approved).</i>
	Has been changed since last production (Note for the Marketing team to re-layout). <i>Change the background to white (Ready) when re-laid out.</i>

EN	DE	IT	ES	PT	FR
User and safety guide	Benutzer- und Sicherheitsanleitung	Guida all'uso e alla sicurezza	Manual de uso y seguridad	Manual do utilizador e de segurança	Notice d'utilisation et consignes de sécurité
Shelly 1PM Mini Gen4	Shelly 1PM Mini Gen4	Shelly 1PM Mini Gen4	Shelly 1PM Mini Gen4	Shelly 1PM Mini Gen4	Shelly 1PM Mini Gen4
Smart switch with power measurement.	Smarter Schalter mit Leistungsmessung	Interruttore intelligente con misurazione della potenza	Interruptor inteligente con medición de potencia	Interruptor inteligente com medição de potência	Interrupteur/commutateur intelligent avec mesure de la puissance
Referred to in this document as "the Device"	In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet	Nel presente documento viene indicato come "il Dispositivo"	Denominado en este documento "el Dispositivo"	Referido neste documento como "o Dispositivo"	Désigné dans ce document par le terme "le Dispositif"

Safety information 	Sicherheitsinformationen 	Informazioni sulla sicurezza 	Información de seguridad 	Informações de segurança 	Informations de sécurité 
 For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.	 Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.	 Per un uso sicuro e corretto, leggere questa guida e tutti gli altri documenti che accompagnano il prodotto. Conservateli per future consultazioni. La mancata osservanza delle procedure di installazione può causare malfunzionamenti, pericoli per la salute e la vita, violazione della legge e/o rifiuto delle garanzie legali e commerciali (se presenti). Shelly Europe Ltd. non è responsabile di eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o di funzionamento improprio del dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni d'uso e di sicurezza contenute in questa guida.	 Para un uso seguro y adecuado, lea este manual y cualquier otro documento que acompañe a este producto. Consérvelos para futuras consultas. El incumplimiento de los procedimientos de instalación puede provocar un funcionamiento incorrecto, peligro para la salud y la vida, violación de la ley y/o denegación de garantías legales y comerciales (si las hubiera). Shelly Europe Ltd. no se hace responsable de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este aparato por no seguir las instrucciones de uso y seguridad de este manual.	 Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanhem este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorrecta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.	 Pour une utilisation sûre et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et vie, une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce guide.
 This sign indicates safety information.	 Dieses Zeichen weist auf Sicherheitshinweise hin.	 Questo cartello indica le informazioni sulla sicurezza.	 Esta señal indica información de seguridad.	 Este sinal indica informações de segurança.	 Ce symbole indique une information de sécurité.
 This sign indicates an important note.	 Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.	 Questo segno indica una nota importante.	 Este signo indica una nota importante.	 Este sinal indica uma nota importante.	 Ce symbole indique une note importante.

 WARNIN G! Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.	 WARNUNG! Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.	 AVVERTENZA! Rischio di scosse elettriche. L'installazione del Dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguita con cura da un elettricista qualificato.	 ¡ADVERTENCIA! Riesgo de descarga eléctrica. La instalación del Dispositivo a la red eléctrica debe ser realizada cuidadosamente por un electricista cualificado.	 ATENÇÃO! Risco de choque elétrico. A instalação do Dispositivo na rede elétrica deve ser efectuada a cuidadosamente por um eletricista qualificado.	 AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un électricien qualifié.
--	---	---	--	---	--

⚠ WARNIN G! Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.	⚠ WARNUN G! Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.	⚠ AVVERTE NZA! Disattivare l'interruttore generale dell'impianto prima di procedere con l'installazione. Utilizzare un tester adeguato per verificare l'assenza di tensione sui fili da collegare. Una volta accertata l'assenza di tensione, procedere all'installazione.	⚠ ¡ADVERT ENCIA! Antes de instalar el Dispositivo, desconecte los disyuntores. Utilice un dispositivo de prueba adecuado para asegurarse de que no haya tensión en los cables que desea conectar. Cuando esté seguro de que no haya tensión, proceda a la instalación.	⚠ ATENÇÃ O! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.	⚠ AVERTISSE MENT ! Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.
--	---	---	---	--	---

⚠ WARNIN G! Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals .	⚠ WARNUN G! Bevor Sie Änderung an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklappen keine Spannung anliegt.	⚠ AVVERTE NZA! Prima di apportare qualsiasi modifica ai collegamenti, accertarsi che non vi sia tensione sui terminali del Dispositivo .	⚠ ¡ADVERT ENCIA! Antes de realizar cualquier cambio en las conexiones, asegúrese de que no haya tensión en los terminales del Dispositivo o.	⚠ ATENÇÃ O! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo o.	⚠ AVERTISSE MENT ! Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension aux bornes du Dispositif.
---	--	---	---	---	---

⚠ CAUTION! Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.	⚠ ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.	⚠ ATTENZIONE! Collegare il Dispositivo solo a una rete elettrica e a dispositivi conformi a tutte le normative vigenti. Un cortocircuito nella rete elettrica o in qualsiasi apparecchio collegato al Dispositivo può causare incendi, danni materiali e scosse elettriche.	⚠ ¡ATENCIÓN! Conecte el Dispositivo únicamente a una red eléctrica y a aparatos que cumplan todas las normas aplicables. Un cortocircuito en la red eléctrica o en cualquier aparato conectado al Dispositivo puede provocar incendios, daños materiales y descargas eléctricas.	⚠ CUIDADO! Ligue o Dispositivo apenas a uma rede elétrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede elétrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques elétricos.	⚠ ATTENTION ! Ne raccordez le Dispositif qu'à un réseau électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut engendrer un incendie, choc électrique et des dommages matériels.
---	--	--	---	--	--

⚠ CAUTION! The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.	⚠ ACHTUNG! Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.	⚠ ATTENZIONE! Il Dispositivo può essere collegato e controllare solo circuiti e apparecchi elettrici conformi agli standard e alle norme di sicurezza applicabili.	⚠ ¡ATENCIÓN! El Dispositivo o sólo puede conectarse y controlar circuitos eléctricos y aparatos que cumplan las normas y reglas de seguridad correspondientes.	⚠ CUIDADO! O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.	⚠ ATTENTION! Le Dispositif ne peut être raccordé et contrôler que des circuits électriques et des appareils conformes aux normes et aux règles de sécurité en vigueur.
⚠ CAUTION! Do not connect the Device to appliances that exceed the specified maximum electric load.	⚠ ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene maximale elektrische Belastung überschreiten.	⚠ ATTENZIONE! Non collegare il Dispositivo ad apparecchi che superano il carico elettrico massimo specificato.	⚠ ¡ATENCIÓN! No conecte el Dispositivo a aparatos que superen la carga eléctrica máxima especificada.	⚠ CUIDADO! Não ligue o Dispositivo a aparelhos que excedam a carga eléctrica máxima especificada.	⚠ ATTENTION! Ne pas brancher le Dispositif à des appareils qui dépassent la charge électrique maximale indiquée.

⚠ CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.	⚠ ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.	⚠ ATTENZIONE! Collegare il Dispositivo solo nel modo indicato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e/o lesioni.	⚠ ¡ATENCIÓN! Conecte el Dispositivo o sólo del modo indicado en estas instrucciones. Cualquier otro método podría causar daños y/o lesiones.	⚠ CUIDADO! Ligar o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.	⚠ ATTENTION ! Branchez le Dispositif uniquement de la manière indiquée dans cette notice. Toute autre méthode pourrait entraîner des dommages et/ou des blessures.
--	--	---	---	---	---

⚠ CAUTION! The Device and the appliances connected to it, must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 16 A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).	⚠ ACHTUNG! Das Gerät und die daran angeschlossenen Geräte müssen durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).	⚠ ATTENZIONE! Il Dispositivo e gli apparecchi ad esso collegati devono essere protetti da un interruttore di protezione dei cavi conforme alla norma EN60898-1 (caratteristica di intervento B o C, corrente nominale massima di 16 A, potere di interruzione minimo di 6 kA, classe di energia 3).	⚠ ¡ATENCIÓN! El Dispositivo y los aparatos conectados a él deben estar protegidos por un interruptor de protección de cables conforme a la norma EN60898-1 (característica de disparo B o C, máx. 16 A de corriente nominal, mín. 6 kA de capacidad de interrupción, clase de limitación de energía 3).	⚠ CUIDADO! O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (caraterística de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).	⚠ ATTENTION! Le Dispositif et les appareils qui y sont raccordés doivent être protégés par un interrupteur de protection de câbles conforme à la norme EN60898-1 (caractéristique de déclenchement B ou C, 16 A de courant nominal max., 6 kA de pouvoir de coupure min., classe de limitation d'énergie 3).
--	---	---	---	--	--

⚠ CAUTION! Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.	⚠ ACHTUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.	⚠ ATTENZIONE! Non utilizzare il Dispositivo se presenta segni di danni o difetti.	⚠ ¡ATENCIÓN! No utilice el Dispositivo si presenta algún signo de daño o defecto.	⚠ CUIDADO! Não utilizar o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.	⚠ ATTENTION ! N'utilisez pas le Dispositif s'il présente des signes de détérioration ou de défaut.
⚠ CAUTION! Do not attempt to repair the Device yourself.	⚠ ACHTUNG! Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.	⚠ ATTENZIONE! Non tentare di riparare il Dispositivo da soli.	⚠ ¡ATENCIÓN! No intente reparar el Dispositivo o usted mismo.	⚠ CUIDADO! Não tente reparar o Dispositivo o por si próprio.	⚠ ATTENTION ! N'essayez pas de réparer le Dispositif vous-même.
⚠ CAUTION! The Device is intended only for indoor use.	⚠ ACHTUNG! Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.	⚠ ATTENZIONE! Il Dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno.	⚠ ¡ATENCIÓN! El Dispositivo está destinado únicamente para uso en interiores.	⚠ CUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.	⚠ ATTENTION ! Le Dispositif est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.
⚠ CAUTION! Keep the Device away from dirt and moisture.	⚠ ACHTUNG! Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.	⚠ ATTENZIONE! Tenere il Dispositivo lontano da sporco e umidità.	⚠ ¡ATENCIÓN! Mantenga el Dispositivo alejado de la suciedad y la humedad.	⚠ CUIDADO! Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.	⚠ ATTENTION ! Conservez le Dispositif à l'abri de la saleté et de l'humidité.

⚠ CAUTION! Do not allow children to play with the buttons/switches connected to the Device. Keep the devices (mobile phones, tablets, PCs) for remote control of Shelly away from children.	⚠ ACHTUNG! Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte (Mobiltelefone, Tablets, PCs) zur Fernsteuerung des Shelly von Kindern fern.	⚠ ATTENZIONE! Non permettere ai bambini di giocare con i pulsanti/interruttori collegati al Dispositivo. Tenere i dispositivi (telefoni cellulari, tablet, PC) per il controllo remoto di Shelly lontano dai bambini.	⚠ ¡ATENCIÓN! No permita que los niños jueguen con los botones/interruptores conectados al Dispositivo. Mantenga los dispositivos (teléfonos móviles, tabletas, PC) de control remoto de Shelly fuera del alcance de los niños.	⚠ CUIDADO! Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos (telemóveis, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.	⚠ ATTENTION! Ne laissez pas les enfants jouer avec les boutons/interrupteurs branchés au Dispositif. Gardez les appareils (téléphones portables, tablettes, PC) permettant de contrôler le dispositif Shelly à distance hors de portée des enfants.
Product description ↗	Produktbeschreibung ↗	Descrizione del prodotto ↗	Descripción del producto ↗	Descrição do produto ↗	Présentation du produit ↗
Shelly 1PM Mini Gen4 is a Matter-compatible small form factor smart switch with power measurement, which allows remote control of electric appliances. Equipped with a multi-protocol wireless MCU, it supports Zigbee and Bluetooth	Shelly 1PM Mini Gen4 ist ein Matter-kompatibler smarter Schalter mit kleinem Formfaktor und Leistungsmessung, der die Fernsteuerung von Elektrogeräten ermöglicht. Ausgestattet mit einer drahtlosen Multi-Protokoll-MCU, unterstützt er Zigbee- und Bluetooth-	Shelly 1PM Mini Gen4 è un interruttore intelligente a fattore di forma ridotto compatibile con Matter con misurazione della potenza, che consente il controllo remoto degli apparecchi elettrici. Dotato di una MCU wireless multiprotocollo, supporta la connettività Zigbee e	Shelly 1PM Mini Gen4 es un interruptor inteligente compatible con Matter de pequeño formato con medición de potencia, que permite el control remoto de aparatos eléctricos. Equipado con una MCU inalámbrica multiprotocolo, admite conectividad Zigbee y	Shelly 1PM Mini Gen4 é um interruptor inteligente de fator de forma pequeno compatível com Matter com medição de potência, que permite o controlo remoto de aparelhos eléctricos. Equipado com um MCU sem fios multiprotocolo, suporta	Shelly 1PM Mini Gen4 est un interrupteur intelligent compact compatible Matter avec mesure de puissance, permettant le contrôle à distance des appareils électriques. Équipé d'un MCU sans fil multiprotocole, il prend en charge la connectivité Zigbee et Bluetooth pour une connexion sécurisée.

connectivity for a secure connection.	Konnektivität für eine sichere Verbindung.	Bluetooth per una conessione sicura.	Bluetooth para una conexión segura.	conetividade Zigbee e Bluetooth para uma ligação segura.	
---	--	--	---	--	--

The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at http://192.168.3.1 when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network. The Device can access and interact with other smart devices or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit https://shelly-api-docs.shelly.cloud.	Das Gerät verfügt über eine integrierte Webschnittstelle zur Überwachung, Steuerung und Anpassung seiner Einstellungen. Die Webschnittstelle ist unter http://192.168.3.1 zugänglich, wenn sie direkt mit dem Zugangspunkt des Geräts verbunden ist, oder unter seiner IP-Adresse, wenn es mit demselben Netzwerk verbunden ist. Das Gerät kann auf andere intelligente Geräte oder Automatisierungssysteme zugreifen und mit ihnen interagieren, wenn sie sich in derselben Netzwerkinfrastruktur befinden. Shelly Europe Ltd. bietet APIs für die Geräte, ihre Integration und die Cloud-Steuerung. Für weitere Informationen besuchen Sie https://shelly-api-docs.shelly.cloud.	Il Dispositivo dispone di un'interfaccia web integrata per monitorare, controllare e regolare le impostazioni. L'interfaccia web è accessibile all'indirizzo http://192.168.3.1 quando si è collegati direttamente al punto di accesso del dispositivo o al suo indirizzo IP quando si è collegati alla stessa rete. Il Dispositivo può accedere e interagire con altri dispositivi intelligenti o sistemi di automazione se si trovano nella stessa infrastruttura di rete. Shelly Europe Ltd. fornisce API per i dispositivi, la loro integrazione e il controllo via cloud. Per ulteriori informazioni, visitare il sito https://shelly-api-docs.shelly.cloud.	El Dispositivo dispone de una interfaz web integrada para supervisar, controlar y ajustar su configuración. La interfaz web es accesible en http://192.168.3.1 cuando se conecta directamente al punto de acceso del dispositivo o en su dirección IP cuando se conecta a la misma red. El Dispositivo puede acceder e interactuar con otros dispositivos inteligentes o sistemas de automatización si se encuentran en la misma infraestructura de red. Shelly Europe Ltd. proporciona API para los dispositivos, su integración y control en la nube. Para más información, visite https://shelly-api-docs.shelly.cloud.	O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorizar, controlar e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em http://192.168.3.1 quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede. O Dispositivo pode aceder e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite https://shelly-api-docs.shelly.cloud.	Le Dispositif est doté d'une interface web intégrée qui permet de le surveiller, de le contrôler et d'en régler les paramètres. L'interface web est accessible à l'adresse http://192.168.3.1 lorsqu'il est connecté directement au point d'accès de l'appareil ou à son adresse IP lorsqu'il est connecté au même réseau. Le Dispositif peut accéder à d'autres dispositifs connectés ou systèmes d'automatisation et interagir avec eux s'ils se trouvent dans la même infrastructure réseau. Shelly Europe Ltd. fournit des API pour les dispositifs, leur intégration et le contrôle dans le Cloud. Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse suivante https://shelly-api-docs.shelly.cloud.
---	--	---	--	--	--

i The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack

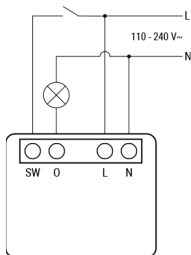
i Das Gerät wird mit einer werkseitig installierten Firmware geliefert. Um es auf dem neuesten Stand und sicher zu halten, stellt Shelly Europe Ltd. die neuesten Firmware-Updates kostenlos zur Verfügung. Sie können auf die Updates entweder über die eingebettete Weboberfläche oder über die Shelly Smart Control Mobilanwendung zugreifen, wo Sie Details über die neueste Firmware-Version finden können. Die Entscheidung, die

i Il Dispositivo viene fornito con un firmware installato in fabbrica. Per mantenerlo o aggiornarlo e sicuro, Shelly Europe Ltd. fornisce gratuitamente gli ultimi aggiornamenti del firmware. È possibile accedere agli aggiornamenti tramite l'interfaccia web incorporata o l'applicazione mobile Shelly Smart Control, dove si possono trovare informazioni sull'ultima versione del firmware. La scelta di installare o meno gli aggiornamenti del

i El Dispositivo o viene con firmware de fábrica. Para mantenerlo o actualizado o y seguro, Shelly Europe Ltd. proporcionará las últimas actualizaciones de firmware de forma gratuita. Podrá acceder a las actualizaciones a través de la interfaz web integrada o de la aplicación móvil Shelly Smart Control, donde encontrará información detallada sobre la última versión del firmware. La elección de instalar de

i O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para o manter atualizado o e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as

i Le Dispositif est livré avec un micrologiciel installé en usine. Pour le maintenir à jour et le sécuriser, Shelly Europe Ltd. fournit gratuitement les dernières mises à jour de celui-ci. Vous pouvez accéder aux mises à jour via l'interface web intégrée ou l'application mobile Shelly Smart Control, où vous trouverez des détails sur la dernière version du micrologiciel. Le choix d'installer ou non les mises à jour du micrologiciel relève de la seule responsabilité de l'utilisateur. Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable

of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.	Firmware-Updates zu installieren oder nicht, liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Konformitätsmängel des Geräts, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer die verfügbaren Updates nicht rechtzeitig installiert hat.	firmware è di esclusiva responsabilità dell'utente. Shelly Europe Ltd. non sarà responsabile di eventuali difetti di conformità del Dispositivo causati dalla mancata installazione e tempestiva degli aggiornamenti disponibili da parte dell'utente.	o no las actualizaciones del firmware es responsabilidad exclusiva del usuario. Shelly Europe Ltd. no será responsable de ninguna falta de conformidad del dispositivo causada por el hecho de que el usuario no instale las actualizaciones disponibles en el momento oportuno.	atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de conformidade do Dispositivo causada pela falha do utilizador em instalar as atualizações disponíveis de forma atempada.	de tout défaut de conformité du Dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour disponibles en temps voulu.
Wiring diagram	Anschlussplan	Schema elettrico	Esquema eléctrico	Esquema elétrico	Schéma de câblage
 Fig. 1	Abb. 1	Fig. 1	Fig. 1	Fig. 1	Image 1

Legend 	Legende 	Leggenda 	Leyenda 	Legenda 	Légende 
Device terminals	Geräteanschlüsse	Terminali del dispositivo	Terminales del dispositivo	Terminais do dispositivo	Bornes du dispositif
SW: Switch input terminal	SW: Klemme für Schaltereingang	SW: Terminale di ingresso interruttore	SW: Terminal de entrada del interruptor	SW: Terminal de entrada de interruptor	SW: Borne d'entrée de l'interrupteur
O: Relay output terminal	O: Relaisausgang	O: Terminale di uscita relè	O: Terminal de salida de relé	O: Terminal de saída do relé	O : Borne de sortie du relais
L: Live (110-240 V~) terminal	L: Klemme für Phasenleiter (110-240 V~)	L: Terminale sotto tensione (110-240 V~).	L: Terminal de corriente (110-240 V~)	L: Fermal ativo (110-240 V~)	L : Borne pour la Phase (110-240 V~)
N: Neutral terminal	N: Klemme für Neutralleiter	N: Terminale di neutro	N: Terminal neutro	N: Terminal de Neutro	N: Borne pour le Neutre
Wires	Kabel	Cavi	Cables	Cables	Fils
L: Live wire (110-240 V~)	L: Phasenleiterkabel (110-240 V~)	L: Cavo di Fase (110-240 V~)	L: Cable de fase (110-240 V~)	L: Cabo ativo (110-240 V~)	L: Fil Phase (110-240 V~)
N: Neutral wire	N: Neutralleiterkabel	N: Cavo neutro	N: Cable neutro	N: Cabo Neutro	N: Fil Neutre

Installation instructions 	Installationsanleitung 	Istruzioni per l'installazione 	Instrucciones de instalación 	Instruções de instalação 	Instructions d'installation 
 To connect the Device, we recommend using solid single-core wires or stranded wires with ferrules. The wires should have insulation with increased heat resistance, not less than PVC T105°C (221°F).	 Für den Anschluss des Geräts empfehlen wir die Verwendung von einadrigen Volldrähten oder Litzendrähten mit Aderendhülsen. Die Drähte sollten eine Isolierung mit erhöhter Wärmebeständigkeit haben, mindestens PVC T105°C (221°F).	 Per collegare il Dispositivo, si consiglia di utilizzare fili unipolari solidi o fili a trefoli con puntali. I fili devono avere un isolamento con una maggiore resistenza al calore, non inferiore a PVC T105°C (221°F).	 Para conectar el Dispositivo, se recomienda a utilizar cables rígidos de un solo núcleo o cables trenzados con casquillos. Los cables deberán tener un aislamiento con mayor resistencia al calor, no inferior a PVC T105°C (221°F).	 Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios trançados com virolas. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência a ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).	 Pour brancher le Dispositif, nous recommandons d'utiliser des fils unipolaires solides ou des fils torsadés avec des embouts. Les fils doivent avoir une isolation avec une meilleure résistance à la chaleur, pas moins que le PVC T105 °C (221 °F).
 Do not use buttons or switches with built-in LED or neon glow lamps.	 Verwenden Sie keine Tasten oder Schalter mit eingebauten LED- oder Neonglühlampen.	 Non utilizzare pulsanti o interruttori con lampade a LED o al neon incorporate.	 No utilice pulsadores o interruptores con lámparas LED o de neón incandescentes incorporadas.	 Não utilizar botões ou interruptores com lâmpadas LED ou de néon incorporadas.	 N'utilisez pas de boutons ou d'interrupteurs avec des lampes LED ou néon intégrées.

i When connecting wires to the Device terminals, consider the specified conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal.	i Berücksichtigen Sie beim Anschließen von Drähten an die Geräteklammern den angegebenen Leiterquerschnitt und die Abisolierlänge. Schließen Sie nicht mehrere Drähte an eine einzige Klemme an.	i Quando si collegano i cavi ai terminali del Dispositivo, tenere conto della sezione del conduttore e della lunghezza spelata specificate. Non collegare più fili a un singolo terminale.	i Cuando conecte cables a los bornes del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor específica da y la longitud pelada. No conecte varios cables a un mismo borne.	i Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor específica da e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.	i Lors du branchement des fils aux bornes du Dispositif, tenez compte de la section du conducteur et de la longueur dénudée spécifiées. Ne pas brancher plusieurs fils à une seule borne.
--	--	--	---	---	---

i For security reasons, after you successfully connect the Device to the local Wi-Fi network, we recommend that you disable or password-protect the Device AP (Access Point).	i Nachdem Sie das Gerät erfolgreich mit dem lokalen Wi-Fi-Netzwerk verbunden haben, empfehlen wir Ihnen aus Sicherheitsgründen, den Geräte-AP (Access Point) zu deaktivieren oder mit einem Passwort zu schützen.	i Per motivi di sicurezza, dopo aver collegato il Dispositivo alla rete Wi-Fi locale, si consiglia di disattivare o proteggere con password l'AP (Access Point) del Dispositivo.	i Por razones de seguridad, después de conectar con éxito el Dispositivo a la red Wi-Fi local, le recomendamos que desactive o proteja con contraseña a el AP (punto de acceso) del Dispositivo.	i Por motivos de segurança, depois de ligar com êxito o Dispositivo à rede Wi-Fi local, recomendamos que desative ou proteja com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo.	i Pour des raisons de sécurité, après avoir connecté le Dispositif au réseau Wi-Fi local, nous vous recommandons de désactiver ou de protéger par mot de passe le point d'accès (AP) du Dispositif.
i To enable the access point and the Bluetooth connection of the Device, press and hold the Reset/control button for 5 seconds.	i Um den Zugangspunkt und die Bluetooth-Verbindung des Geräts zu aktivieren, halten Sie die Steuertaste 5 Sekunden lang gedrückt.	i Per attivare il punto di accesso e la connessione Bluetooth del Dispositivo, tenere premuto il tasto di reset per 5 secondi.	i Para activar el punto de acceso y la conexión Bluetooth del Dispositivo, mantenga pulsado el botón de control durante 5 segundos.	i Para ativar o ponto de acesso e a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 5 segundos.	i Pour activer le point d'accès (AP) et la connexion Bluetooth du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 5 secondes.

i To perform a factory reset of the Device, press and hold the Reset/control button for 10 seconds.	i Um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Steuertaste 10 Sekunden lang gedrückt.	i Per eseguire un reset di fabbrica del Dispositivo, tenere premuto il pulsante di reset per 10 secondi.	i Para realizar un restablecimiento de fábrica del Dispositivo, mantenga pulsado el botón de control durante 10 segundos.	i Para efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 10 segundos.	i Pour effectuer une réinitialisation aux paramètres d'usine du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 10 secondes.
1. Connect the load to the O terminal of the Device and the Neutral wire, as shown on fig. 1. Connect the Live wire to an L terminal of the Device.	1. Verbinden Sie die Last mit der O-Klemme des Geräts und dem Neutralleiterkabel, wie in Abb. 1 dargestellt. Verbinden Sie das Phasenleiterkabel mit einer L-Klemme des Geräts.	1. Collegare il carico al terminale O del Dispositivo e al filo Neutro, come mostrato in fig. 1. Collegare il filo Sotto tensione a un terminale L del dispositivo.	1. Conecte la carga al terminal O del Dispositivo y al cable Neutro, como se muestra en la imagen 1. Conecte el cable de Fase a un terminal L del Aparato.	1. Conecte a carga ao terminal O do Dispositivo e ao fio Neutro, conforme mostrado na fig. 1. Conecte o fio Ativo a um terminal L do Dispositivo.	1. Branchez la charge à la borne O du Dispositif et au fil Neutre comme indiqué sur l'image 1. Branchez le fil Phase à une borne L du Dispositif.
2. Connect a switch or a button to the Device SW terminal and the Live wire.	2. Verbinden Sie einen Schalter oder einen Taster mit der Klemme SW und dem Phasenleiterkabel.	2. Collegare un interruttore o un pulsante al terminale SW del Dispositivo e al filo Sotto tensione.	2. Conecte un interruptor o pulsador al terminal SW del Dispositivo y al cable de Fase.	2. Conecte uma chave ou um botão ao terminal SW do Dispositivo e ao fio Ativo.	2. Branchez un interrupteur ou un bouton à la borne SW du Dispositif et à la Phase.
Adding Zigbee Device 	Hinzufügen eines Zigbee-Geräts 	Aggiunta di un Dispositivo Zigbee 	Añadir Dispositivo Zigbee 	Adicionar Dispositivo Zigbee 	Ajout d'un dispositif Zigbee 
To switch the Device from Matter firmware	Um das Gerät von der Matter-Firmware	Per passare il dispositivo dal firmware Matter	Para cambiar el Dispositivo del firmware Matter (por	Para mudar o Dispositivo do firmware Matter	Pour faire passer l'appareil du firmware Matter (par

(default) to Zigbee, press 5 times the Reset button. The Device stays in pairing mode for 2 minutes, and you can find it in your home automation platform through the Zigbee Hub. If you cannot find the Device, press the Reset button 3 times. • To remove the Device, go to its page and delete it from your home automation platform.	(Standard) auf Zigbee umzustellen, drücken Sie 5 Mal die Reset-Taste. Das Gerät bleibt 2 Minuten lang im Pairing-Modus, und Sie können es in Ihrer Heimautomatisierungsplattform über den Zigbee-Hub finden. Wenn Sie das Gerät nicht finden können, drücken Sie 3 Mal die Reset-Taste. • Um das Gerät zu entfernen, gehen Sie auf seine Seite und löschen Sie es aus Ihrer Heimautomatisierungsplattform.	(predefinito) a Zigbee, premere 5 volte il pulsante Reset. Il dispositivo rimane in modalità di accoppiamento per 2 minuti ed è possibile trovarlo nella piattaforma domotica attraverso l'hub Zigbee. Se non si riesce a trovare il dispositivo, premere 3 volte il pulsante Reset. • Per rimuovere il dispositivo, accedere alla sua pagina ed eliminarlo dalla piattaforma domotica.	defecto) a Zigbee, pulse 5 veces el botón Reset. El Dispositivo permanecerá en modo de emparejamiento durante 2 minutos, y podrás encontrarlo en tu plataforma domótica a través del Zigbee Hub. Si no encuentra el Dispositivo, pulse 3 veces el botón Reset. • Para eliminar el Dispositivo, vaya a su página y elimínelo de su plataforma domótica.	(predefinição) para Zigbee, prima 5 vezes o botão Reset. O Dispositivo permanece no modo de emparelhamento durante 2 minutos e pode encontrá-lo na sua plataforma de domótica através do Hub Zigbee. Se não conseguir encontrar o Dispositivo, prima o botão Reset 3 vezes. • Para remover o Dispositivo, acesse a sua página e elimine-o da sua plataforma de domótica.	défaut) à Zigbee, appuyez 5 fois sur le bouton Reset. L'appareil reste en mode d'appairage pendant 2 minutes et vous pouvez le trouver dans votre plateforme domotique par le biais du Hub Zigbee. Si vous ne trouvez pas l'appareil, appuyez 3 fois sur le bouton Reset. • Pour supprimer l'appareil, allez sur sa page et supprimez-le de votre plateforme domotique.
--	---	--	---	---	--

i In Zigbee mode, the AP of the Device is not available by default. To enable it, the you should hold the Reset button for 5 seconds.	i Im Zigbee-Modus ist der AP des Geräts standardmäßig nicht verfügbar. Um ihn zu aktivieren, müssen Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten.	i In modalità Zigbee, l'AP del dispositivo non è disponibile per impostazione predefinita. Per abilitarlo, è necessario tenere premuto il pulsante Reset per 5 secondi.	i En el modo Zigbee, el AP del Dispositivo no está disponible por defecto. Para activarlo, mantenga pulsado el botón Reset durante 5 segundos.	i No modo Zigbee, o AP do dispositivo o não está disponível por defeito. Para o ativar, deve manter premido o botão Reset durante 5 segundos.	i En mode Zigbee, l'AP de l'appareil n'est pas disponible par défaut. Pour l'activer, vous devez maintenir le bouton Reset enfoncé pendant 5 secondes.
Setting up the Device via Matter ↗	Einrichten des Geräts über Matter ↗	Impostazione del Dispositivo tramite Matter ↗	Configuración del Dispositivo a través de Matter ↗	Configurar o Dispositivo via Matter ↗	Configuration du Dispositif via Matter ↗
i Before you start, make sure you have: • 2.4 GHz Wi-Fi network • A Matter-compatible hub connected to the Internet • A mobile device	i Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie über Folgendes verfügen: • 2,4 GHz Wi-Fi-Netzwerk • Einen Matter-kompatiblen Hub, der mit dem Internet verbunden ist	i Prima di iniziare, assicurarsi di disporre di: • Rete Wi-Fi a 2,4 GHz • Un hub compatibile con Matter collegato a Internet • Un dispositivo mobile con Bluetooth abilitato e un'applicazione	i Antes de empezar, asegúrese de que dispone de: • Una red Wi-Fi de 2,4 GHz • Un concentrador compatible con Matter conectado a Internet • Un dispositivo móvil con Bluetooth	i Antes de começar, certifique-se de que tem: • Uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz • Um hub compatível com o Matter ligado à Internet • Um dispositivo móvel com	i Avant de commencer, assurez-vous que vous disposez • d'un réseau Wi-Fi 2,4 GHz • d'un hub compatible avec Matter connecté à l'Internet • d'un dispositif mobile avec Bluetooth activé et une application

with Bluetooth enabled and a Matter-compatible app installed	Ein mobiles Gerät mit aktiviertem Bluetooth und installierter Matter-kompatibler App	cazione Matter compatibile installata	activado y una app compatible con Matter instalada	Bluetooth activado e uma aplicação compatível com o Matter instalada	on compatible avec Matter installée
1. Enable the access point of the Device by pressing and holding the Reset/control button for 5 seconds. 2. Scan the Matter QR code inside the box. 3. Follow the instructions that appear on your screen to complete the process.	1. Aktivieren Sie den Zugangspunkt des Geräts, indem Sie die Reset-/Steuertaste 5 Sekunden lang gedrückt halten. 2. Scannen Sie den Matter-QR-Code im Inneren der Box. 3. Befolgen Sie die Anweisungen, die auf dem Bildschirm erscheinen, um den Vorgang abzuschließen.	1. Abilitare il punto di accesso del dispositivo tenendo premuto il pulsante di reset/controllo per 5 secondi. 2. Scansionare il codice QR di Matter all'interno della confezione. 3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare la procedura.	1. Habilite el punto de acceso del Dispositivo manteniendo pulsado el botón de reinicio/control durante 5 segundos. 2. Escanee el código QR de Matter que se encuentra en el interior de la caja. 3. Siga las instrucciones que aparecen en su pantalla para completar el	1. Active o ponto de acesso do Dispositivo premindo e mantendo premido o botão de reinicialização /controlo durante 5 segundos. 2. Digitalize o código QR da Matéria dentro da caixa. 3. Siga as instruções que aparecem no ecrã para concluir o processo.	1. Activez le point d'accès du Dispositif en appuyant sur le bouton de réinitialisation/contrôle et en le maintenant pendant 5 secondes. 2. Scannez le code QR Matter qui se trouve à l'intérieur de la boîte. 3. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer la procédure.

i Keep the QR code for future reference . If you reset the device, you will need that code again.	i Bewahren Sie den QR-Code für spätere Zwecke auf. Wenn Sie das Gerät zurücksetzen, benötigen Sie diesen Code erneut.	i Conservare il codice QR per riferimenti futuri. Se si ripristina il dispositivo, il codice sarà nuovamente necessario.	i Conserve el código QR para futuras consultas. Si restablece el dispositivo , volverá a necesitar ese código.	i Guarde o código QR para referência futura. Se reiniciar o dispositivo, precisará novamente esse código.	i Conservez le code QR pour vous y reporter ultérieurement. Si vous réinitialisez le dispositif, vous aurez à nouveau besoin de ce code.
Specifications 	Spezifikation 	Specifiche tecniche 	Especificaciones 	Especificações 	Caractéristiques techniques 
Physical	Physisch	Físico	Físico	Físico	Physiques
Size (HxWxD): 29x34x16 ±0.5 mm / 1.34x1.11x0.63 ±0.02 inch	Abmessungen (HxBxT): 29x34x16 ±0.5 mm / 1.34x1.11x0.63 ±0.02 inch	Dimensioni (HxLxP): 29x34x16 ±0.5 mm / 1.34x1.11x0.63 ±0.02 inch	Dimensiones (Alto x Ancho x Profundidad): 29x34x16 ±0.5 mm / 1.34x1.11x0.63 ±0.02 inch	Tamanho (AxLxP): 29x34x16 ±0.5 mm / 1.34x1.11x0.63 ±0.02 inch	Dimensions (LxPxH) : 29x34x16 ±0.5 mm / 1.34x1.11x0.63 ±0.02 inch
Weight: 18 ±1 g / 0.63 ±0.04 oz	Gewicht: 18 ±1 g / 0.63 ±0.04 oz	Peso: 18 ±1 g / 0.63 ±0.04 oz	Peso: 18 ±1 g / 0.63 ±0.04 oz	Peso: 18 ±1 g / 0.63 ±0.04 oz	Poids : 18 ±1 g / 0.63 ±0.04 oz
Screw terminals max torque: 0.4 Nm / 3.5 lbin	Schraubklemmen max Drehmoment: 0.4 Nm / 3.5 lbin	Coppia massima morsetti a vite: 0.4 Nm / 3.5 lbin	Par máximo de los terminales de tornillo: 0.4 Nm / 3.5 lbin	Tensão máxima de aperto nos terminais: 0.4 Nm / 3.5 lbin	Serrage max. du domino électrique : 0.4 Nm / 3.5 lbin
Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded, and bootlace ferrules)	Querschnitt des Leiters: 0.2 bis 2.5 mm² / 24 bis 14 AWG (Voll-, Litzen- und Aderendhülsen)	Sezione del conduttore: Da 0.2 a 2.5 mm² / da 24 a 14 AWG (puntali solidi, a trefoli e bootlace)	Sección transversal del conductor: 0.2 a 2.5 mm² / 24 a 14 AWG (casquillos macizos, trenzados y de cordón)	Secção transversal do condutor: 0.2 a 2.5 mm² / 24 a 14 AWG (ferrolhos maciços, entrançados e bootlace)	Diamètre de câble : 0.2 à 2.5 mm² / 24 à 14 AWG (embouts pleins, torsadés et à lacets)
Conductor stripped length: 6 to 7 mm / 0.24 to 0.28 in	Abisolierlänge des Leiters: 6 bis 7 mm / 0.24 bis 0.28 in	Conductor stripped length: Da 6 a 7 mm / Da 0.24 a 0.28 in	Longitud pelada del conductor: 6 a 7 mm / 0.24 a 0.28 in	Secção transversal do condutor: 6 a 7 mm / 0.24 a 0.28 in	Longueur du conducteur dénudé : 6 à 7 mm / 0.24 à 0.28 in

Mounting: Wall console / In-wall box	Montage: Unterputzdose	Montaggio: Scatola da incasso	Montaje: Caja empotrada	Montagem: Caixa de encastrar	Montage : Boîte d'encastrement
Shell material: Plastic	Gehäusematerial : Kunststoff	Materiale del guscio: Plastica	Material de la cubierta: Plástico	Material da casca: Plástico	Matériau du boîtier : Plastique
Shell color: Red	Gehäusefarbe: Rote	Colore della conchiglia: Rosso	Color de la carcasa: Rojo	Cor da casca: Vermelho	Couleur du boîtier : Rouge
Environmental	Umwelt	Ambiente	Ambiental	Ambiental	Environnemental es
Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F	Arbeitstemperatu r: -20°C bis 40°C / -5°F bis 105°F	Temperatura di lavoro: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F	Temperatura de funcionamiento: -20°C a 40°C	Temperatura de funcionamento: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F	Température de fonctionnement : -20 °C à 40 °C / -5 °F à 105 °F
Humidity: 30% to 70% RH	Luftfeuchtigkeit: 30% bis 70% RH	Umidità: 30% a 70% RH	Humedad: 30% a 70% RH	Umidade: 30% a 70% RH	Humidité : 30 % à 70 %
Max. altitude: 2000 m / 6562 ft	Max. Höhe ü.M.: 2000 m / 6562 ft	Altitudine massima: 2000 m / 6562 ft	Altitud máxima: 2000 m / 6562 ft	Altitude máxima: 2000 m / 6562 ft	Altitude max. : 2000 m / 6562 ft
Electrical	Elektrisch	Elettrico	Eléctrico	Elétrico	Électriques
Power supply: • 110-240 V~	Stromversorgung : • 110-240 V~	Alimentazione: • 110-240 V~	Alimentación: • 110-240 V~	Fonte de alimentação: • 110-240 V~	Alimentation électrique : • 110-240 V~
Power consumption: < 1.2 W	Leistungsaufnah me: < 1.2 W	Consumo di energia: < 1.2 W	Consumo de energía: < 1.2 W	Consumo de energia: < 1.2 W	Consommation électrique : < 1.2 W
Output circuits ratings	Nennwerte der Ausgangskreis e	Valori nominali dei circuiti di uscita	Valores nominales de los circuitos de salida	Classificações dos circuitos de saída	Caractéristiques des circuits de sortie
Max. switching voltage: • 240 V~	Max. Schaltspannung: • 240 V~	Tensione di commutazione massima: • 240 V~	Tensión de conmutación máx: • 240 V~	Tensão máxima de comutação: • 240 V~	Tension de commutation max. : • 240 V~
Max. switching current: • 8 A (240 V~)	Max. Schaltstrom: • 8 A (240 V~)	Corrente di commutazione massima: • 8 A (240 V~)	Corriente de conmutación máx: • 8 A (240 V~)	Corrente máxima de comutação: • 8 A (240 V~)	Courant de commutation max. : • 8 A (240 V ~)

Power metering: Yes	Leistungsmessung: Ja	Misurazione della potenza: Sì	Medición de potencia: Sí	Medição de potência: Sim	Mesure de la puissance : Oui
Overpower protection: Yes	Überlastungsschutz: Ja	Protezione da sovralimentazione : Sì	Protección contra sobrecarga: Sí	Proteção de sobrepotência: Sim	Protection contre les surpuissances : Oui
Overcurrent protection: Yes	Überstromschutz : Ja	Protezione da sovracorrente: Sì	Protección contra sobrecorriente: Sí	Proteção de sobrecorrente: Sim	Protection contre les surintensités : Oui
Overvoltage protection: Yes	Überspannungsschutz: Ja	Protezione da sovratensione: Sì	Protección contra sobretensiones: Sí	Proteção de sobretensão: Sim	Protection contre les surtensions : Oui
Overtemperature Protection	Übertemperatur-Schutz: Ja	Protezione da sovratemperatura : Sì	Protección contra sobretemperatura : Sí	Proteção de sobretemperatura: Sim	Protection contre la surchauffe : Oui
Sensors, meters	Sensoren, Messgeräte	Sensori, misuratori	Sensores, contadores	Sensores, contadores	Capteurs, compteurs
Internal- temperature sensor: Yes	Interner Temperatursensor: Ja	Sensore di temperatura interno: Sì	Sensor de temperatura interno: Sí	Sensor de temperatura interna: Sim	Capteur de température interne : Oui
Radio	Radio	Protocollo di comunicazione radio	Radio	Rádio	Protocole de communication radio
Wi-Fi	WLAN	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi
Protocol: 802.11 b/g/n	Protokoll: 802.11 b/g/n	Protocollo: 802.11 b/g/n	Protocolo: 802.11 b/g/n	Protocolo: 802.11 b/g/n	Protocole: 802.11 b/g/n
RF band: 2412 - 2462 MHz	HF-Band: 2412 - 2462 MHz	Banda RF: 2412 - 2462 MHz	Banda RF: 2412 - 2462 MHz	Banda RF: 2412 - 2462 MHz	Bande RF : 2412 - 2462 MHz
Max. RF power: < 20 dBm	Max. HF- Leistung: < 20 dBm	Max. Potenza RF: < 20 dBm	Max. Potencia RF: < 20 dBm	Máx. Potência de RF: < 20 dBm	Puissance RF max. : < 20 dBm
Range: Up to 30 m / 100 ft indoors and 50 m / 160 ft outdoors (Depends on local conditions)	Reichweite: bis zu 30 m / 100 ft in Innenräumen, bis zu 50 m / 160 ft im Freien (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)	Portata: fino a 30 m / 100 ft all'interno, fino a 50 m / 160 ft all'aperto (a seconda delle condizioni locali)	Alcance: hasta 30 m / 100 ft en interiores, asta 50 m / 160 ft en exteriores (dependiendo de las condiciones locales)	Alcance: até 30 m / 100 ft no interior, até 50 m / 160 ft no exterior (dependendo das condições locais)	Portée : jusqu'à 30 m / 98 ft à l'intérieur, jusqu'à 50 m / 164 ft à l'extérieur (en fonction des collectivités locales)
Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth

Protocol: 4.2	Protokoll: 4.2	Protocollo: 4.2	Protocolo: 4.2	Protocolo: 4.2	Protocole: 4.2
RF band: 2402 - 2480 MHz	HF-Band: 2402 - 2480 MHz	Banda RF: 2402 - 2480 MHz	Banda RF: 2402 - 2480 MHz	Banda RF: 2402 - 2480 MHz	Bande RF : 2402 - 2480 MHz
Max. RF power: <4 dBm	Max. HF-Leistung: <4 dBm	Max. Potenza RF: <4 dBm	Max. Potencia RF: <4 dBm	Máx. Potência de RF: <4 dBm	Puissance RF max. : <4 dBm
Range: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)	Reichweite: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)	Portata: Fino a 30 / 98 ft all'aperto, fino a 10 m / 33 ft al chiuso (a seconda della struttura locale)	Alcance: Hasta 30 m / 98 ft en exteriores, hasta 10 m / 33 ft en interiores (dependiendo de la construcción local)	Alcance: Até 30 m / 98 ft no exterior, até 10 m / 33 ft no interior (dependendo da construção local)	Portée : Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur, jusqu'à 10 m / 33 ft à l'intérieur (en fonction des collectivités locales)
Zigbee	Zigbee	Zigbee	Zigbee	Zigbee	Zigbee
Protocol: 802.15.4	Protokoll: 802.15.4	Protocollo: 802.15.4	Protocolo: 802.15.4	Protocolo: 802.15.4	Protocole: 802.15.4
RF bands: 2400 to 2483.5 MHz	HF-Band: 2400 - 2483.5 MHz	Banda RF: 2400 - 2483.5 MHz	Banda RF: 2400 - 2483.5 MHz	Banda RF: 2400 - 2483.5 MHz	Bande RF : 2400 - 2483.5 MHz
Max. RF power: < 20 dBm	Max. HF-Leistung: <20 dBm	Max. Potenza RF: <20 dBm	Max. Potencia RF: <20 dB	Máx. Potência de RF: <20 dBm	Puissance RF max : <20 dBm
Range: Up to 100 m / 328 ft indoors and 300 meters / 984 ft outdoors (Depends on local conditions)	Reichweite: Bis zu 100 m / 328 ft in Innenräumen, bis zu 300 m / 984 ft im Freien (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)	Portata: Fino a 100 m / 328 ft all'interno, fino a 300 m / 984 ft all'aperto (a seconda delle condizioni locali)	Alcance: Hasta 100 m / 328 ft en interiores, hasta 300 m / 984 ft en exteriores (dependiendo de las condiciones locales)	Alcance: Até 100 m / 328 ft no interior, até 300 m / 984 ft no exterior (dependendo das condições locais)	Portée : Jusqu'à 100 m / 328 ft à l'intérieur, jusqu'à 300 m / 984 ft à l'extérieur (en fonction des collectivités locales)
Microcontroller unit	Mikrocontroller -Einheit	Unità a microcontroller	Unidad de microcontrolador	Unidade de microcontrolador	Unité du microcontrôleur
CPU: ESP-Shelly-C68F	CPU: ESP-Shelly-C68F	CPU: ESP-Shelly-C68F	CPU: ESP-Shelly-C68F	CPU: ESP-Shelly-C68F	CPU: ESP-Shelly-C68F
Flash: 8 MB	Flash: 8 MB	Flash: 8 MB	Flash: 8 MB	Flash: 8 MB	Flash : 8 MB
Firmware capabilities	Firmware-Funktionen	Funzionalità del firmware	Capacidades del firmware	Funzionalità del firmware	Capacités du micrologiciel
Schedules: 20	Zeitpläne: 20	Pianificazioni: 20	Horarios: 20	Horários: 20	Programmations : 20

Webhooks (URL actions): 20 with 5 URLs per hook	WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro Hook	Webhook (azioni URL): 20 con 5 URL per hook	Webhooks (acciones URL): 20 con 5 URLs por hook	Webhooks (acções URL): 20 com 5 URLs por hook	Webhooks (actions URL) : 20 avec 5 URL par crochet Web
Wi-Fi range extender: Yes	Wi-Fi Range Extender: Ja	Estensore di portata Wi-Fi: Sì	Extensor de alcance Wi-Fi: Sí	Extensor de alcance Wi-Fi: Sim	Répéteur Wi-Fi : Oui
BLE Gateway: Yes	BLE Gateway: Ja	BLE Gateway: Sì	BLE Gateway : Sí	BLE Gateway: Sim	BLE Gateway: Oui
Scripting: Yes	Skripting: Ja	Scripting: Sì	Scripting: Sí	Scripting: Sim	Scripts : Oui
MQTT: Yes	MQTT: Ja	MQTT: Sì	MQTT: Sí	MQTT: Sim	MQTT : Oui
Encryption: Yes	Verschlüsselung: Ja	Cifratura: Sì	Cifrado: Sí	Encriptação: Sim	Cryptage: Oui
Shelly Cloud inclusion ↗	Shelly Cloud-Einbindung ↗	Shelly Cloud Inclusion ↗	Inclusión de Shelly Cloud ↗	Shelly Cloud Inclusão ↗	Intégration de Shelly Cloud ↗

The Device can be monitored, controlled, and set up through our Shelly Cloud home automation service. You can use the service through either our Android, iOS, or Harmony OS mobile application or through any internet browser at https://control.shelly.cloud/. If you choose to use the Device with the application and Shelly Cloud service, you can find instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it from the Shelly app in the application guide: https://shelly.link/app-guide.	Das Gerät kann über unseren Shelly Cloud Hausautomatisierungsdienst überwacht, gesteuert und eingerichtet werden. Sie können den Dienst entweder über unsere Android-, iOS- oder Harmony OS-Mobilanwendung oder über einen beliebigen Internetbrowser unter https://control.shelly.cloud/ nutzen. Wenn Sie sich dafür entscheiden, das Gerät mit der Anwendung und dem Shelly Cloud-Dienst zu verwenden, finden Sie Anweisungen zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zu seiner Steuerung über die Shelly-App im Anwendungshandbuch: https://shelly.link/app-guide.	Il Dispositivo può essere monitorato, controllato e impostato attraverso il nostro servizio di automazione domestica Shelly Cloud. È possibile utilizzare il servizio tramite la nostra applicazione mobile per Android, iOS o Harmony OS o tramite un qualsiasi browser Internet all'indirizzo https://control.shelly.cloud/. Se si sceglie di utilizzare il dispositivo con l'applicazione e il servizio Shelly Cloud, è possibile trovare le istruzioni su come collegare il dispositivo al Cloud e controllarlo dall'applicazione Shelly nella guida dell'applicazione: https://shelly.link/app-guide.	El Dispositivo se puede supervisar, controlar y configurar a través de nuestro servicio de domótica Shelly Cloud. Puede utilizar el servicio a través de nuestra aplicación móvil Android, iOS o Harmony OS o a través de cualquier navegador de Internet en https://control.shelly.cloud/. Si decide utilizar el Dispositivo con la aplicación y el servicio Shelly Cloud, encontrará instrucciones sobre cómo conectar el Dispositivo a la nube y controlarlo desde la aplicación Shelly en la guía de la aplicación: https://shelly.link/app-guide.	O Dispositivo pode ser monitorizado, controlado e configurado através do nosso serviço de automação residencial Shelly Cloud. Pode utilizar o serviço através da nossa aplicação móvel Android, iOS ou Harmony OS ou através de qualquer navegador de Internet em https://control.shelly.cloud/. Se optar por utilizar o Dispositivo com a aplicação e o serviço Shelly Cloud, pode encontrar instruções sobre como ligar o Dispositivo à Cloud e controlá-lo a partir da aplicação Shelly no guia da aplicação: https://shelly.link/app-guide.	Le Dispositif peut être surveillé, contrôlé et configuré par le biais de notre service domotique Shelly Cloud. Vous pouvez utiliser ce service depuis notre application Android, iOS ou Harmony OS ou bien depuis n'importe quel navigateur Internet à l'adresse https://control.shelly.cloud/. Si vous choisissez d'utiliser le Dispositif avec l'application et le service Shelly Cloud, vous trouverez des instructions sur la manière de connecter le dispositif au Cloud et de le contrôler à partir de l'application Shelly dans le guide de l'application à l'adresse suivante https://shelly.link/app-guide.
--	---	--	--	---	--

The Shelly mobile application and Shelly Cloud service are not conditions for the Device to function properly. This Device can be used standalone or with various other home automation platforms.	Die Shelly App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion des Geräts. Dieses Gerät kann eigenständig oder mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungsplattformen verwendet werden.	L'applicazione mobile Shelly e il servizio Shelly Cloud non sono condizioni per il corretto funzionamento del Dispositivo. Questo Dispositivo può essere utilizzato da solo o con diverse altre piattaforme di automazione domestica.	La aplicación Shelly y el servicio Shelly Cloud no son necesarios para que el dispositivo funcione correctamente. Este dispositivo puede utilizarse de forma independiente o con otras plataformas domóticas.	O aplicativo móvel Shelly e o serviço Shelly Cloud não são condições para que o Dispositivo funcione corretamente. Este Dispositivo pode ser usado de forma autónoma ou com várias outras plataformas de domótica.	L'application Shelly et le service Shelly Cloud ne sont pas indispensables au bon fonctionnement du Dispositif. Ce Dispositif peut être utilisé de manière autonome ou avec d'autres plateformes domotiques.
Troubleshooting 	Störungsbeseitigung 	Risoluzione dei problemi 	Resolución de problemas 	Resolução de problemas 	Résolution des problèmes 
In case you encounter problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page:	Sollten Sie Probleme mit der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, sehen Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbank-Seite nach:	In caso di problemi con l'installazione o il funzionamento del Dispositivo, consultare la pagina della Knowledge Base:	Si tiene problemas con la instalación o el funcionamiento del Dispositivo, consulte la página de la base de conocimientos:	Se tiver problemas com a instalação ou o funcionamento do Dispositivo, consulte a sua página da base de dados de conhecimento:	Si vous rencontrez des problèmes avec l'installation ou le fonctionnement de ce Dispositif, consultez la <i>Base de connaissances</i> :
https://shelly.link/shelly-1pm-mini-gen4	https://shelly.link/shelly-1pm-mini-gen4	https://shelly.link/shelly-1pm-mini-gen4	https://shelly.link/shelly-1pm-mini-gen4	https://shelly.link/shelly-1pm-mini-gen4	https://shelly.link/shelly-1pm-mini-gen4
Declaration of Conformity 	Konformitätserklärung 	Dichiarazione di Conformità 	Declaración de Conformidad 	Declaração de Conformidade 	Déclaration de Conformité 
Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly 1PM Mini Gen4 is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the	Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass die Funkanlage Typ Shelly 1PM Mini Gen4 der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-	Con la presente, Shelly Europe Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Shelly 1PM Mini Gen4 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Il	Por medio de la presente, Shelly Europe Ltd. declara que el equipo de radio tipo Shelly 1PM Mini Gen4 cumple con las directivas 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. El texto completo de la declaración	A Shelly Europe Ltd. declara por este meio que o equipamento rádio tipo Shelly 1PM Mini Gen4 opera conforme a Diretriz 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. O texto completo da declaração da	Par la présente, Shelly Europe Ltd. déclare que l'équipement radio de type Shelly 1PM Mini Gen4 est conforme à la directive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de

EU declaration of conformity is available at the following internet address:	Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:	della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:	de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web:	UE sobre a conformidade está disponível no seguinte endereço de internet:	conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
https://shelly.link/1pm_mini_gen4_DoC	https://shelly.link/1pm_mini_gen4_DoC	https://shelly.link/1pm_mini_gen4_DoC	https://shelly.link/1pm_mini_gen4_DoC	https://shelly.link/1pm_mini_gen4_DoC	https://shelly.link/1pm_mini_gen4_DoC
Manufacturer: Shelly Europe Ltd. Address: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofia 1407, Bulgaria Tel.: +359 2 988 7435 E-mail: support@shelly.cloud Official website: https://www.shelly.com Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website. All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.	Hersteller: Shelly Europe Ltd. Adresse: 51, Gebäude 3, Etagen 2-3, Sofia 1407, Bulgarien Tel.: +359 2 988 7435 E-mail: support@shelly.cloud Offizielle Website: https://www.shelly.com Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht. Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.	Produttore: Shelly Europe Ltd. Indirizzo: 51 Cherni Vrah Blvd., edificio 3, piani 2-3, Sofia 1407, Bulgaria Tel.: +359 2 988 7435 E-mail: support@shelly.cloud Sito ufficiale: https://www.shelly.com Le modifiche alle informazioni di contatto sono pubblicate dal produttore sul sito web ufficiale. Tutti i diritti sul marchio Shelly® e gli altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Shelly Europe Ltd.	Fabricante: Shelly Europe Ltd. Dirección: Boulevard Cherni Vrah 51, edificio 3, plantas 2-3, Sofía 1407, Bulgaria Tel: +359 2 988 7435 E-mail: support@shelly.cloud Sitio web oficial: https://www.shelly.com El fabricante publicará los cambios en la información de contacto en su sitio web oficial. Todos los derechos sobre la marca comercial Shelly® y otros derechos intelectuales asociados a este dispositivo pertenecen a Shelly Europe Ltd.	Fabricante: Shelly Europe Ltd. Endereço: 51 Cherni Vrah Blvd., edifício 3, pisos 2-3, Sófia 1407, Bulgária Tel: +359 2 988 7435 E-mail: support@shelly.cloud Site oficial: https://www.shelly.com As alterações nas informações de contacto são publicadas pelo fabricante no sítio Web oficial. Todos os direitos sobre a marca registada Shelly® e outros direitos intelectuais associados a este Dispositivo pertencem à Shelly Europe Ltd.	Fabricant : Shelly Europe Ltd. Adresse : 51 Boulevard Cherni Vrah, bâtiment 3, étages 2-3, Sofia 1407, Bulgarie Tél. : +359 2 988 7435 E-mail: support@shelly.cloud Site Internet officiel : https://www.shelly.com Les changements des coordonnées sont publiés par le fabricant sur le site Internet officiel. Tous les droits de la marque Shelly® et les autres droits intellectuels associés à ce Dispositif appartiennent à Shelly Europe Ltd.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.